San Francisco-based First Republic continued to teeter on the edge Monday, with its shares falling more than 47%, briefly hitting an all-time low shortly before the market closed, and trading halted numerous times throughout the day. First Republic’s stock has tumbled 90% over the past month, with almost all of the losses occurring since March 8, the day [Silicon Valley Bank](https://fortune.com/company/svb-financial-group/) announced [stock sale plans](https://ir.svb.com/news-and-research/news/news-details/2023/SVB-Financial-Group-Announces-Proposed-Offerings-of-Common-Stock-and-Mandatory-Convertible-Preferred-Stock/default.aspx) and sparked what would turn into [a $42 billion bank run](https://fortune.com/2023/03/11/silicon-valley-bank-run-42-billion-attempted-withdrawals-in-one-day/) and a subsequent [seizure by federal regulators.](https://fortune.com/2023/03/10/silicon-valley-bank-seized-regulators-bank-failure/)

總部位於舊金山的 First Republic 週一繼續在邊緣搖搖欲墜，其股價下跌超過 47%，在收市前不久觸及歷史低點，全天交易多次暫停。 First Republic 的股票在過去一個月下跌了 90%，幾乎所有的損失都發生在 3 月 8 日之後，當天矽谷銀行宣布了股票出售計劃並引發了 420 億美元的銀行擠兌，隨後被聯邦監管機構查封.

But despite [sweeping government measures](https://www.federalreserve.gov/newsevents/pressreleases/monetary20230312b.htm) to reassure bank depositors that their money is safe, small and regional banks are still uneasy, with First Republic at the highest risk of another lethal run. Its customers have withdrawn around $70 billion in deposits since SVB’s collapse, or nearly 40% of its total holdings, [the Wall Street Journal reported](https://www.wsj.com/articles/first-republic-bank-looms-large-for-u-s-regulators-after-credit-suisse-sale-60b0e54e?mod=article_inline) Sunday, citing people familiar with the matter.

但是，儘管政府採取了全面措施讓銀行儲戶放心，他們的錢是安全的，但小型銀行和地區性銀行仍然不安，第一共和國面臨另一次致命擠兌的風險最高。 《華爾街日報》週日援引知情人士的話報導稱，自 SVB 倒閉以來，其客戶已經提取了約 700 億美元的存款，佔其總持股的近 40%。

Withdrawals slowed somewhat last week after a consortium of 11 banks, including JPMorgan Chase and Bank of America, banded together and on Thursday announced a $30 billion deposit at First Republic to help stabilize it. But over the long term, the bank is far from safe, especially after multiple rating agencies including Fitch Ratings, Moody’s, and S&P Global issued negative credit ratings for the bank over the past week.

在包括摩根大通和美國銀行在內的 11 家銀行組成的財團聯合起來並於週四宣佈在 First Republic 提供 300 億美元的存款以幫助穩定它之後，上週取款有所放緩。但從長遠來看，該銀行遠非安全，尤其是在包括惠譽評級、穆迪和標準普爾全球在內的多家評級機構在過去一周對該銀行發出負面信用評級之後。